



# iPad

Viktig produktinformasjon

Dette *Viktig produktinformasjon*-heftet inneholder informasjon om sikkerhet, håndtering, avfallshåndtering, resirkulering, regelverk, programvarelisens og den ett års begrensede garantien for iPad.

Du finner mer miljøinformasjon i *iPad-brukerhåndboken* på: [support.apple.com/no\\_NO/manuals/ipad](http://support.apple.com/no_NO/manuals/ipad)



For å unngå skader er det viktig at du leser all sikkerhetsinformasjonen nedenfor og bruksinstruksjonene før du bruker iPad. Du finner detaljerte bruksinstruksjoner i *iPad-brukerhåndboken* på iPad-enheten ved å gå til [help.apple.com/ipad](http://help.apple.com/ipad) eller via Safari-bokmerket til iPad-brukerhåndboken. Hvis du vil laste ned *iPad-brukerhåndboken* og den nyeste versjonen av *Viktig produktinformasjon*, går du til: [support.apple.com/no\\_NO/manuals/ipad](http://support.apple.com/no_NO/manuals/ipad)

## Viktig informasjon om sikkerhet og håndtering

**ADVARSEL:** Hvis du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det medføre brann, elektrisk støt eller annen skade på personer, iPad eller annet utstyr.

**Frakt og håndtering av iPad** iPad inneholder følsomme komponenter. iPad-enheten må ikke slippes på harde overflater, skrus fra hverandre, åpnes, klemmes sammen, stikkes hull på, makuleres, brennes eller males. Ikke legg enheten i en mikrobølgeovn, og ikke før fremmedlegemer inn i den.

**Unngå vann og våte omgivelser** Ikke bruk iPad-enheten i regn, nær badekar eller vasker eller på andre steder hvor enheten kan bli utsatt for fuktighet. Ikke søl mat eller drikk på iPad-enheten. Hvis iPad-enheten blir våt, kobler du fra alle kabler og slår iPad-enheten av (hold nede Dvale/vekkeknappen, og skyv på skyveknappen som vises på skjermen) før du forsøker å tørke eller rengjøre den. La enheten bli helt tørr før du forsøker å slå den på igjen. Ikke prøv å tørke iPad ved hjelp av en varemekilde som for eksempel en mikrobølgeovn eller en hårføner. En iPad som har blitt skadet på grunn av at den har blitt utsatt for væsker, kan ikke repareres.

**Reparere eller modifisere iPad** Du må aldri forsøke å reparere eller modifisere iPad selv. Hvis du tar fra hverandre iPad, kan det forårsake skader som

ikke dekkes av garantien. iPad inneholder ingen deler som kan håndteres av brukeren, bortsett fra SIM-kortet og SIM-skuffen til iPad Wi-Fi + 3G. Reparasjon skal kun utføres av en Apple-autorisert serviceleverandør. Hvis iPad har vært i kontakt med væske, har blitt stukket hull på eller har falt i bakken fra stor høyde, skal enheten ikke brukes før den har vært levert inn hos en Apple-autorisert serviceleverandør. Hvis du trenger informasjon om service, velger du iPad-hjelp fra Hjelp-menyen i iTunes, eller gå til:

[www.apple.com/no/support/ipad/service](http://www.apple.com/no/support/ipad/service)

**Batteribytte** Det oppladbare iPad-batteriet skal kun byttes av Apple eller en Apple-autorisert serviceleverandør. Hvis du vil ha mer informasjon om batteribytteservice, går du til:

[www.apple.com/no/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/no/batteries/replacements.html)

**Lade iPad** Når du skal lade iPad-enheten, kan du kun bruke Apple Dock Connector-til-USB-kabelen sammen med en Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenhet eller en høyeffekts USB-port på en annen enhet som er kompatibel med USB 2.0-standarden, et annet Apple-produsert produkt eller en Apple-produsert tilbehørsenhet som er utviklet for å kunne fungere sammen med iPad, eller et produkt fra en annen produsent som er sertifisert til å bruke «Works with iPad»-logoen fra Apple.

Les alle sikkerhetsinstruksjoner for alle produkter du har tenkt å bruke sammen med iPad-enheten.

Apple er ikke ansvarlig for om og hvordan produkter fra tredjepartsprodusenter fungerer, eller om produktene overholder sikkerhets- og regelverksstandarder.

Når du skal lade iPad-enheten ved hjelp av en Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenhet, må du kontrollere at den er satt sammen riktig før du kobler den til et strømuttak. Koble deretter Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenheten til strømuttaket. Ikke håndter Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenheten hvis du er våt på hendene.

Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenheten kan bli varm under normal bruk. La det alltid være tilstrekkelig med ventilasjon rundt Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenheten, og håndter den alltid forsiktig. Koble fra Apple 10 W USB Power Adapter-strømforsyningsenheten hvis én eller flere av følgende situasjoner skulle oppstå:

- Strømkabel eller støpsel er skadet.
- Enheten utsettes for regn, væske eller fukt.
- Strømforsyningsenheten har fått ytre skader.
- Du tror at strømforsyningsenheten trenger service eller reparasjon.
- Du vil rengjøre strømforsyningsenheten.

**Unngå hørselsskader** Varige hørselsskader kan oppstå hvis telefonhøyttalere, øreplugger, hodetelefoner eller øretelefoner brukes med høyt volum. Bruk kun kompatible telefonhøyttalere, øreplugger, hodetelefoner eller øretelefoner sammen med enheten. Slå på lyden og kontroller volumet før du putter noe i øret. Over tid kan du venne deg til et høyt lydnivå som kan høres normalt ut for deg, men som likevel kan skade hørselen. Hvis du hører ringing i ørene eller får problemer med å oppfatte tale, bør du slutte å bruke enheten og få utført en hørselskontroll. Jo høyere volumet er, jo kortere tid tar det før hørselen blir påvirket. Hørselseksperter foreslår at du gjør følgende for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du bruker øre- eller hodetelefoner eller annet lytteutstyr med høyt volum.
- Unngå å øke volumet for å overdøve støyfulle omgivelser.
- Reduser volumet hvis du ikke kan høre at folk snakker like ved.

Hvis du vil vite hvordan du angir et maksimalt volumnivå på iPad-enheten, slår du opp i *iPad-brukerhåndboken*.

**Trafikksikkerhet** Bruk av iPad alene eller med hodetelefoner (selv om du kun har lyd på ett øre) når du kjører bil eller sykler, anbefales ikke og er ulovlig i enkelte land. Sett deg inn i og overhold lover og regler for bruk av mobile enheter som iPad i områder hvor du skal kjøre bil eller sykle. Vær forsiktig og oppmerksom når du kjører bil eller sykler. Hvis du bestemmer deg for å bruke iPad mens du kjører eller sykler, bør du følge disse retningslinjene:

- **Hold oppmerksomheten rettet mot kjøringen og veien.** Å bruke en mobil enhet mens du kjører eller sykler kan være distraherende. Hvis du føler at det er forstyrrende eller distraherende å kjøre et hvilket som helst kjøretøy, sykle på en sykkel eller utføre en hvilken som helst aktivitet som krever din hele og fulle konsentrasjon, kjør der til siden og parker hvis kjøreforholdene krever det.
- **Mens du kjører, må du ikke skrive e-post eller notater, lete etter telefonnumre eller utføre andre aktiviteter som kan ta oppmerksomheten bort fra veien.** Å skrive eller lese e-post, skrive huskelister eller bla gjennom adresseboken stjeler oppmerksomheten fra det som er viktigst, nemlig det å kjøre trygt.

**Sikker navigering** Hvis iPad-enheten har programmer som tilbyr kart, digital kompassretning, veibeskrivelser eller stedsbasert navigeringshjelp bør disse kun brukes til generell navigeringshjelp og ikke anses som presise der det er behov for nøyaktig angivelse av sted, nærhet, avstand eller retning.

Kart, digitalt kompass, veibeskrivelser og stedsbaserte programmer som leveres av Apple, bruker data og tjenester levert av

tredjepartsleverandører. Disse datatjenestene kan bli endret, og det er mulig at de ikke er tilgjengelig i alle geografiske områder. Dette kan resultere i at kart, kurser fra digitale kompass, ruteangivelser eller stedsbasert informasjon ikke er tilgjengelig eller inneholder upresis eller ufullstendig informasjon.

iPad inneholder et internt digitalt kompass øverst i høyre hjørne på iPad-enheten. Presisjonen til det digitale kompasset kan reduseres av magnetiske eller andre miljøforstyrrelser. Ikke stol ene og alene på det digitale kompasset når du skal fastslå retningen. Sammenligne informasjonen som vises på iPad-enheten, med omgivelsene, og følg skilting ved avvik.

**For kjøretøy utstyrt med kollisjonsputer** En kollisjonspute blåses opp med stor kraft. Ikke oppbevar iPad-enheten eller tilbehørsenheter i området over kollisjonsputen eller i området der kollisjonsputen vil blåses opp.

**Illebefinnende, bevisstløshet og overanstrengelse av øynene** For enkelte personer kan det innebære en økt risiko for illebefinnende eller tap av bevissthet (selv om de ikke har opplevd det tidligere) å bli utsatt for blinkende lys eller lysmønstre, som for eksempel kan forekomme i spill og videoer. Hvis du har fått anfall eller mistet bevisstheten eller dette tidligere har forekommet i familien, bør du konsultere en lege før du spiller spill (hvis tilgjengelig) eller ser på videoer på iPad-enheten. Hvis du får et illebefinnende, hodepine, kramper, øye- eller muskelkontraksjoner, du mister bevisstheten, det oppstår ufrivillige bevegelser eller du føler deg desorientert, bør du avslutte bruken av iPad-enheten og kontakte lege. Du kan redusere sjansen for hodepine, bevisstløshet, illebefinnende og overanstrengelse av øynene ved å unngå langvarig bruk uten opphold, ved å ikke holde iPad-enheten for nærmere øynene, ved å bruke iPad-enheten der det er god belysning, og ved å ta pauser.

**Glassdeler** Det ytre dekslet som dekker iPad-skjermen, er laget av glass. Glasset kan knuse hvis iPad-enheten treffer en hard overflate eller får et hardt slag. Hvis glasset får et betydelig hakk eller en sprekke, ikke berør eller prøv å fjerne glasset, og avslutt bruken av iPad. Sprekker glasset på grunn av feil bruk eller misbruk, dekkes det ikke av garantien. Ikke bruk iPad-enheten før glasset har blitt skiftet ut av Apple eller en Apple-autorisert serviceleverandør.

**Kvelningsfare** iPad-enheten inneholder små deler som kan utgjøre en kvelningsfare for små barn. Hold iPad-enheten og tilbehørsenheter unna små barn.

**Repetitive bevegelser** Når du utfører repetitive handlinger, som for eksempel å skrive eller spille på iPad-enheten, er det mulig at det kan oppstå ubehag i hender, armer, skuldre, nakke eller andre

kroppsdeler. Sørg for å ta hyppige pauser, og hvis du stadig føler ubehag under eller etter denne typen bruk, avslutt og oppsøk en lege.

**Hold iPad** iPad kan holdes og brukes på mange forskjellige måter. Det er viktig å finne en komfortabel stilling når du bruker iPad, og å ta hyppige pauser. Bruk fanget, eller et bord, en bæresekke eller en dokkingstasjon, for å støtte opp iPad under bruk.

**Mulige eksplosjonsfarlige omgivelser** Slå av iPad-enheten (trykk og hold nede Dvale/vekke-knappen, og skyv på skyveknappen som vises på skjermen) når du er i et område hvor omgivelsene kan være eksplosjonsfarlige. Ikke lad iPad-enheten, og følg alle skilt og instruksjoner. Gnister i slike omgivelser kan forårsake en eksplosjon eller brann, som kan føre til alvorlige skader og dødsfall.

Områder som kan være eksplosive, er vanligvis, men ikke alltid, godt merket. Mulige områder kan omfatte: områder for fylling av drivstoff (som bensinstasjoner), under dekk på båter, anlegg for overføring eller lagring av drivstoff eller kjemikalier, kjøretøy som bruker petroleumsgass (for eksempel propan eller butan), områder hvor luften inneholder kjemikalier eller partikler (for eksempel frø, støv eller metallpulver), og alle andre områder hvor du vanligvis blir bedt om å slå av motoren på kjøretøyet.

**Bruke plugg og porter** Tving aldri en plugg inn i en port. Kontroller at det ikke er noe som blokkerer porten. Hvis pluggen ikke passer inn i porten uten at du må bruke kraft, passer de antakelig ikke sammen. Forsikre deg om at pluggen passer til porten, og at pluggen er satt inn riktig vei.

**Brukstemperaturer for iPad** Bruk iPad kun hvis temperaturen er mellom 0 og 35 °C. For lav eller høy temperatur kan føre til midlertidig redusert batterikapasitet eller føre til at iPad-enheten midlertidig slutter å fungere som den skal. Unngå store svingninger i temperatur eller luftfuktighet når du bruker iPad, da kondens kan danne seg på eller i iPad-enheten.

Oppbevar iPad der temperaturen er mellom -20 og 45 °C. Ikke la iPad ligge igjen i bilen, ettersom temperaturen i parkerte biler kan overstige denne temperaturen.

Når du bruker iPad-enheten eller lader batteriet, er det normalt at iPad-enheten blir varm. Utsiden av iPad-enheten fungerer som en kjølede overflate som overfører varme fra innsiden av enheten til den kjølige luften på utsiden.

**Holde iPad-enheten ren utvendig** Ta vare på iPad-enheten ved å håndtere den forsiktig. Du kan beskytte enheten mot riper og skraper ved å bruke en av de mange etuiene som selges separat. Hvis du vil rengjøre iPad-enheten, kobler du fra alle

plugg og slår av iPad-enheten (hold nede Dvale/vekke-knappen, og skyv på skyveknappen som vises på skjermen). Deretter bruker du et mykt, lett fuktet og lofritt tøystykke. Pass på at fukt ikke kommer inn i åpningene. Ikke bruk vaskemidler for vinduer, husholdningsvaskemidler, aerosolsprayer, løsemidler, alkohol, ammoniak eller slipemidler når du skal rengjøre iPad-enheten. iPad-enheten har et oljeavstøtende belegg på skjermen, så du trenger kun å tørke av iPad-skjermen med en myk og lofri fille for å fjerne oljerester etter hendene dine. Effektiviteten til dette laget vil bli redusert over tid. Hvis skjermen kommer i kontakt med grove overflater, vil effektiviteten reduseres ytterligere og det er mulig at skjermen ripes opp.

**Eksposering for radiofrekvensenergi** iPad inneholder radiosendere og -mottakere. Radiofrekvensenergi (RF) sendes og mottas via antennen når iPad er slått på. Wi-Fi- og Bluetooth®-antennene er plassert bak Apple-logoen. iPad har blitt testet og oppfyller SAR-eksponeringskravene for Wi-Fi- og Bluetooth-bruk.

Mobilantennen til iPad Wi-Fi + 3G er plassert øverst på enheten når Hjem-knappen er nederst. Du oppnår best mulig ytelse ved bruk av mobilnettverk og sikrer at du ikke eksponeres for radiofrekvensenergi som overstiger det som er anbefalt i retningslinjene til FCC, IC og Den europeiske union, ved å alltid følge disse instruksjonene og forholdsreglene: Hold enheten slik at mobilantennen (som er plassert under den svarte kanten øverst på enheten) vender bort fra kroppen din og andre objekter.

iPad er utformet og produsert for å tilfredsstillere begrensningene for eksponering av RF-energi angitt av Federal Communications Commission (FCC) i USA, Industry Canada (IC) i Canada og regulerende organer i EU samt i Japan og andre land. Eksponeringsstandarden benytter måleenheten SAR (specific absorption rate). Følgende SAR-begrensninger, fastsatt av de ulike organene, gjelder for iPad: FCC: 1,6 watt per kilo (W/kg), Industry Canada: 1,6 W/kg, Rådet for den europeiske union: 2,0 W/kg. SAR-tester utføres med vanlige bruksmåter som spesifiseres av de ulike organene. iPad sender med høyeste sertifiserte strømnivå på alle frekvensbåndene som testes. Selv om SAR måles ved høyeste sertifiserte strømnivå på hvert frekvensbånd, kan det faktiske SAR-nivået ved vanlig bruk av iPad være betraktelig lavere enn maksimumsverdien fordi iPad justerer strømnivået blant annet basert på enhetens retning og avstanden til det trådløse nettverket. Det vil si at jo nærmere du er en mobilbasestasjon, jo lavere er strømnivået.

Testene viser at iPad<sup>1</sup> oppfyller kravene for RF-eksponering som er fastsatt av FCC, IC og Den europeiske union for bruk av mobiltelefon. Maksimumsverdier for hvert frekvensbånd for når iPad-enheten er i direkte kroppskontakt vises nedenfor:

## FCC- og IC-SAR

Frekvensbånd (MHz)	FCC- og IC-grense for SAR (1g) (W/kg)	Høyeste verdi (W/kg)
<b>Modell A1403</b>		
777-787	1,6	1,19
824-849	1,6	1,19
1850-1910	1,6	1,18
2400-2483,5	1,6	1,19
5150-5250	1,6	0,50
5250-5350	1,6	1,12
5500-5700	1,6	1,08
5725-5850	1,6	1,15
<b>Modell A1430</b>		
704-716	1,6	1,17
824-849	1,6	1,00
1710-1755	1,6	1,18
1850-1910	1,6	1,18
2400-2483,5	1,6	1,19
5150-5250	1,6	0,52
5250-5350	1,6	1,00
5500-5700	1,6	0,95
5725-5850	1,6	1,11

## EU-SAR

Bånd	Frekvensbånd (MHz)	EU-grense for SAR (10 g) (W/kg)	Høyeste verdi (W/kg)
<b>Modell A1403</b>			
EGSM 900	880,2-914,8	2,0	0,90
GSM 1800	1710-1784,8	2,0	0,96
UMTS Band VIII	882,4-912,6	2,0	0,83
UMTS Band I	1922,4-1977,6	2,0	0,86
Wi-Fi 2,4 GHz	2400-2483,5	2,0	0,44
Wi-Fi 5 GHz	5150-5350	2,0	0,27
	5470-5725	2,0	0,40
<b>Modell A1430</b>			
EGSM 900	880,2-914,8	2,0	0,97
GSM 1800	1710-1784,8	2,0	0,73
UMTS Band VIII	882,4-912,6	2,0	0,87
UMTS Band I	1922,4-1977,6	2,0	0,73
Wi-Fi 2,4 GHz	2400-2483,5	2,0	0,51
Wi-Fi 5 GHz	5150-5350	2,0	0,26
	5470-5725	2,0	0,41

Du kan begrense eksponeringen ytterligere ved å begrense tiden du bruker iPad i trådløsmodus, ettersom tid er en viktig faktor i forhold til hvor mye eksponering en person utsettes for. Eksponeringen kan også begrenses ved å øke avstanden mellom kroppen og iPad-enheten ettersom eksponeringsnivået synker dramatisk med avstand.

**Mer informasjon** Hvis du vil ha mer informasjon fra FCC om eksponering for RF-energi, gå du til: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Food and Drug Administration (FDA) har også et nettsted på [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm) som tar for seg forespørsler fra forbrukerne om mobiltelefonsikkerhet. Dette nettstedet oppdateres med jevne mellomrom.

Hvis du vil ha informasjon om forskning relatert til eksponering for RF-energi, kan du besøke EMF Research Database som drives av Verdens helseorganisasjon, på: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

<sup>1</sup> Enheten ble testet av Compliance Certification Services i Fremont, California i USA i henhold til målestANDARDER og -prosedyrer spesifisert i FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) og IEEE 1528-2003 og Canada RSS 102. iPad tilfredsstiller anbefalinger fra Rådet for den europeiske union av 12. juli 1999 («Limitation of Exposure of the General Public to Electromagnetic Fields [1999/519/EC]»).

**Radiofrekvensforstyrrelser** fra elektronisk utstyr kan ha en negativ påvirkning på bruken av annet elektronisk utstyr og kan føre til at utstyret svikter. Selv om iPad er utviklet, testet og produsert i samsvar med påbud om radiofrekvensforstyrrelser i land som USA, Canada, EU og Japan, kan de trådløse senderne og elektriske kretsene i iPad-enheten skape forstyrrelser for annet elektronisk utstyr. Ta derfor følgende forholdsregler:

**Fly** Bruk av iPad kan være forbudt under flyreiser. Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av flymodus for å slå av de trådløse senderne i iPad, slår du opp i *iPad-brukerhåndboken*.

**Kjøretøy** Radiofrekvensforstyrrelser fra iPad kan påvirke elektroniske systemer i motorkjøretøyer. Ta kontakt med produsenten av ditt kjøretøy for mer informasjon.

**Pacemakere** Health Industry Manufacturers Association anbefaler en avstand på minst 15 centimeter mellom håndholdte, trådløse telefoner og pacemakere for å unngå eventuelle forstyrrelser for pacemakere. Viktige råd for personer med pacemakere:

- iPad-enheten skal *aldri* holdes nærmere pacemakere enn 15 centimeter i påslått tilstand.

Hvis du har grunn til å tro at forstyrrelser forekommer, slår du iPad-enheten av øyeblikkelig (hold ned Dvale/vekke-knappen, og skyv på skyveknappen som vises på skjermen).

**Andre medisinske apparater** Hvis du bruker andre personlige medisinske enheter, tar du kontakt med produsenten av enheten eller legen din for å fastslå om enheten/enhetene er tilstrekkelig skjermet mot radiofrekvensforstyrrelser fra iPad.

**Steder for medisinsk behandling** Det er mulig at sykehus og andre steder hvor det foregår medisinsk behandling, benytter utstyr som er følsomt for eksterne radiofrekvensforstyrrelser. Slå av iPad når ansatte eller skilt ber deg om å gjøre det.

**Sprengningsområder og skiltanvisning** Hvis du er i et område hvor det er angitt med skilt at det foregår sprengningsarbeider, slår du av iPad for å unngå forstyrrelser. Dette gjelder også i områder hvor det angis at to-veisradioer skal slås av. Følg alle skilt og instruksjoner.

## Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

**Australia  
New  
Zealand** Model A1430  
N122  
Z844

**U.S.**  Model A1403  
FCC ID: BCGA1403  
Model A1430  
FCC ID: BCGA1430

**Canada** Model A1403  
IC: 579C–A1403 Meets ICES-003  
Model A1430  
IC: 579C–A1430 Meets ICES-003

**EU** Model A1403 and A1430  
  0682 

**Japan** Model A1403  
AD111317003  
003WWA111308  
003WWA111309  
003WWA111310  
003WWA111311  
003WWA111312  
003WWA111313  
003WWA111314  
003WWA111315  
003WWA111316  
5.0GHz (W52, W53): Indoor Use Only  
Model A1430  
AD120052003  
003-120046  
5.0GHz (W52, W53): Indoor Use Only

**Singapore** Model A1430

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Wireless Radio Use:** This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

## EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Cesky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með bláttannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Litviski** Ar šio Apple Inc. deklarė, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth iricė atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

## Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域 5.15 ~ 5.35 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。



## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波射頻電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥善使用。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池



## 中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	0	0	0	0	0
镉 (Cd)	0	0	0	0	0
六价铬 (Cr, VI)	0	0	0	0	0
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Informasjon om avfallshåndtering og resirkulering

Du finner informasjon om Apples resirkuleringsprogram på: [www.apple.com/no/recycling](http://www.apple.com/no/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederland:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.

**Türkiye:** EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

警告: 請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收



**European Union—Disposal Information:** The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



**Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem:** O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

## Programvarelisensavtale

Bruk av iPad innebærer aksept av betingelsene i programvarelisensavtaler fra Apple og tredjeparter som er tilgjengelige fra: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Apple ettårig (1-årig) begrenset garanti – iPad

Kun for Apple-merkede produkter

### HVORDAN FORBRUKERLOVGIVNINGEN

FORHOLDER SEG TIL DENNE GARANTIE DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFIKKE RETTIGHETER OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND (ELLER STAT ELLER OMRÅDE). BORTSETT FRA SOM TILLATT VED LOV, EKSKLUDERER, BEGRENSER ELLER BETINGER IKKE APPLE ANDRE RETTIGHETER DU MÅTTE HA, INKLUDERT DE SOM MÅTTE OPPSTÅ SOM FØLGE AV MISLIGHOLD AV EN SALGSKONTRAKT. FOR EN FULLSTENDIG FORSTÅELSE AV DINE RETTIGHETER BØR DU SLÅ OPP I LOVENE I DITT LAND, OMRÅDE ELLER STAT.

FOR NORSKE FORBRUKERE KOMMER RETTIGHETENE ETTER DENNE GARANTIE I TILLEGG TIL DINE LOVBESTEMTE RETTIGHETER ETTER LOV OM FORBRUKERKJØP, HERUNDER DIN RETT TIL Å BENYTTE LENGSTEFRISTEN FOR REKLAMASJON, SOM ER INNEN TO ÅR FRA KJØPSDATO.

**GARANTIBEGRENSNINGER SOM KAN PÅVIRKE FORBRUKERLOVGIVNINGEN SÅ LANGT SOM LOVEN TILLATER ER DENNE GARANTEN OG DE RETTSMIDLENE DET ER VIST TIL, EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTSMILDER OG BETINGELSER, HVA ENTEN MUNTILIG, SKRIFTLIG, LOVBESTEMT, EKSPLISSITT ELLER IMPLISSITT. APPLE FRASKRIVER SEG ANSVARET FOR ALLE LOVBESTEMTE OG FORUTSATTE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTIER OM ALMINNELIG GOD VARE OG BRUKBARHET FOR ET SPESELT FORMÅL OG GARANTIER MOT SKULTE OG LATENTE FEIL, SÅ LANGT SOM LOVEN TILLATER. SÅFREM TILIKE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES, BEGRENSER APPLE VARIGHETEN AV OG RETTSMIDLENE TIL DISSE GARANTIENE TIL VARIGHETEN AV DENNE UTTRYKKELIGE GARANTI, OG, ETTER APPLES VALG, TIL RETTINGS- OG OMLEVERINGSSERVISERNE SOM BESKREVET NEDENFOR. NOEN STATER (LAND ELLER OMRÅDER) TILLATER IKKE BEGRENSNINGER I HVOR LENGE EN FORUTSATT GARANTI (ELLER BETINGELSE) KAN VARE, SÅ DET KAN VÆRE AT BEGRENSNINGENE BESKREVET OVENFOR IKKE GJELDER OVERFOR DEG.**

#### **HVA OMFATTES AV DENNE GARANTIEN?**

Apple garanterer for at det Apple-merkede maskinvareproduktet og ekstrautstyret lagt ved i originalemballasjen ("Apple-produktet") skal være fri for feil i materialer og arbeidsutførelse, når det blir brukt normalt i overensstemmelse med Apples utgitte retningslinjer, for en periode av ETT (1) ÅR fra kjøpsdatoen ("Garantiperioden"). Apples utgitte retningslinjer inkluderer, men er ikke begrenset til, informasjon i tekniske spesifikasjoner, brukermanualer og kommunikasjon i forbindelse med service.

#### **HVA ER IKKE OMFATTET AV DENNE GARANTIEN?**

Denne garantien gjelder ikke for maskin- eller programvare som ikke er Apple-merkede, selv om de er pakket eller solgt sammen med Apple-maskinene. Andre produsenter, leverandører eller utgivere enn Apple kan gi egne garantier til deg, men Apple leverer produktene sine "SOM DE ER", så langt som det er tillatt ved lov. Programvare distribuert av Apple med eller uten Apple-merket (inkludert, men ikke begrenset til, systemprogramvare) er ikke omfattet av denne garantien. Vennligst slå opp i lisensavtalen for programvaren for detaljer om dine rettigheter med hensyn til dets bruk. Apple garanterer ikke for at driften av Apple-produktet vil være uten brudd eller feil. Apple er ikke ansvarlig for skade som følge av forsømmelser av å følge instruksjonen relatert til Apple-produktets bruk.

**Denne garantien gjelder ikke: (a) for forbruksmaterialer, som batterier eller beskyttelsesbelegg som er beregnet på å reduseres over tid, bortsett fra om feilen skyldes feil i materialer eller arbeidsutførelse; (b) for kosmetisk**

skade, inkludert men ikke begrenset til skrapet, bulker og ødelagt plast på porter; (c) for skade forårsaket av bruk sammen med et annet produkt; (d) for skade forårsaket av ulykke, misbruk, feilbruk, kontakt med væske, fire, jordskjelv eller en annen ytre årsak; (e) for skade forårsaket av at Apple-produktet ble brukt utenfor Apples utgitte retningslinjer; (f) for skade forårsaket av service (inkludert oppgraderinger og utvidelser) utført av enhver som ikke er en Apple-representant eller en Apple Authorized Service Provider ("AASP"); (g) for et Apple-produkt som har vært modifisert for å endre funksjonalitet eller evne uten Apples skriftlige tillatelse; (h) for feil forårsaket av normal bruk og slitasje eller ellers som følge av normal aldring av Apple-produktet; eller (i) dersom et serienummer på Apple-produktet har blitt fjernet eller gjort uleselig.

**VIKTIG BEGRENSNING** Apple kan begrense garantiservicen til det landet hvor Apple eller Apples autoriserte distributører opprinnelige solgte Apple-produktet.

**DITT ANSVAR** YDU BØR PERIODEVIS TA SIKKERHETSKOPIER AV INFORMASJONEN PÅ APPLE-PRODUKTETS LAGRINGSMEDIA FOR Å BESKYTTE INNHOLDET OG SOM EN FORHOLDSREGEL MOT MULIGE DRIFTSFEIL.

For du mottar garantiservice kan Apple, eller en Apple-representant, kreve at du fremlegger bevis på kjøpsdetaljer, svarer på spørsmål, utformet for å hjelpe med å diagnostisere mulige problemer, og følger Apples fremgangsmåte for å få garantiservice. For du sender ditt Apple-produkt til garantiservice bør du beholde en separat sikkerhetskopi av innholdet på dets lagringsmedia, fjerne all personlig informasjon som du vil beskytte og koble ut alle sikkerhetspassord.

**UNDER GARANTISERVISEREN VIL INNHOLDET PÅ APPLE-PRODUKTETS LAGRINGSMEDIA BLI SLETTET OG REFORMATERT. VERKEN APPLE ELLER APPLE-REPRESENTANTENE ER ANSVARLIG FOR NOE TAP AV PROGRAMVARE, DATA ELLER ANNEN INFORMASJON PÅ LAGRINGSMEDIA ELLER NOEN ANNEN DEL AV APPLE-PRODUKTET SOM ER TIL SERVICE.**

Etter garantiservicen vil ditt Apple-produkt, eller et erstatningsprodukt, bli returnert til deg slik det var konfigurert da ditt Apple-produkt opprinnelig ble kjøpt, underkastet gjeldende oppdateringer. Apple kan installere programvareoppdateringer, som en del av garantiservicen, som hindrer Apple-produktet fra å vende tilbake til en tidligere versjon av systemets programvare. Det kan være at tredjepartsapplikasjoner installert på Apple-produktet ikke vil fungere på grunn av oppdateringen. Du vil selv være ansvarlig for å reinstallere all annen programvare, data og

informasjon. Gjenvinning og reinnstallasjon av slik annen programvare, data og informasjon er ikke dekket under denne garantien.

**Viktig:** Ikke åpne Apple-produktet. Åpning av Apple-produktet kan forårsake skade som ikke er dekket under denne garantien. Bare Apple eller en AASP bør utføre service på dette Apple-produktet.

**HVA VIL APPLE GJØRE DERSOM GARANTIEEN ER BRUTT?** Dersom du i løpet av Garantiperioden sender et gyldig krav til Apple eller en AASP vil Apple, etter eget skjønn, (i) reparere Apple-produktet ved å bruke nye deler, eller brukte deler som tilsvarer nye deler i ytelse og pålitelighet, (ii) bytte ut Apple-produktet med et nytt produkt som funksjonelt minimum tilsvarer Apple-produktet og som er laget av nye deler og/eller tidligere brukte deler som tilsvarer nye deler i ytelse og pålitelighet, eller (iii) bytte ut Apple-produktet mot en refusjon av kjøpesummen.

Apple kan kreve at du bytter ut enkelte brukerinstallerbare deler eller produkter. En erstatningsdel eller et erstatningsprodukt, inkludert brukerinstallerbare deler som har blitt installert i samsvar med instruksjoner gitt av Apple, overtar det som innebærer lengst dekning for deg av den gjenstående garantien på Apple-produktet eller nitti (90) dager fra datoen for utskiftningen eller rettingen. Når et produkt eller en del er byttet ut, eller en refusjon er foretatt, blir erstatningsgjenstanden din eiendom og den utbyttede eller refunderte gjenstanden blir Apples eiendom.

**HVORDAN FÅ GARANTISERVICE?** Før du anmoder om service under garantien, vær vennlig å få tilgang til og gjennomgå den hjelp som er tilgjengelig online, som er beskrevet nedenfor. Dersom Apple-produktet fortsatt ikke fungerer som det skal etter at du har forsøkt å rette problemet ved hjelp av den informasjonen som finnes der, vennligst kontakt en Apple-representant eller, dersom egnet, en Apple-eiet detaljhandel ("Apple Retail") eller en AASP, som du kan finne ved å bruke informasjonen gitt nedenfor. En Apple-representant eller AASP vil hjelpe med å avgjøre om Apple-produktet ditt trenger service og, dersom produktet trenger service, informere deg om hvordan Apple vil yte slik service. Dersom du kontakter Apple via telefon kan det påløpe andre omkostninger avhengig av din lokasjon.

Informasjon online om hvordan du skal få garantiservice er gitt nedenfor.

**GARANTISERVICE – ALTERNATIVER** Apple vil yte garantiservice ved en eller flere av de følgende alternativene:

(i) **Innleveringsservice.** Du kan returnere ditt Apple-produkt til en Apple Retail eller en AASP-lokasjon som tilbyr innleveringsservice. Service vil bli ytt på stedet, eller Apple Retail eller en AASP kan sende ditt Apple-produkt til en av Apples reparasjonsserviser for service der. Når du har fått beskjed om at servicen er ferdig vil du raskt gjenfinne Apple-produktet hos Apple Retail eller hos AASP-en, eller Apple-produktet vil bli sendt direkte til deg fra Apples reparasjonsservice.

(ii) **Innsendingservice.** Dersom Apple avgjør at ditt Apple-produkt kvalifiserer for innsendingservice, vil Apple sende deg forhåndsbetalte fraktbrev og, dersom egnet, forpakkingsmateriale, slik at du kan sende ditt Apple-produkt til en av Apples reparasjonsserviser eller en AASP-lokasjon i samsvar med Apples instruksjoner. Når servicen er fullført, vil Apples reparasjonsservice eller AASP-en returnere Apple-produktet til deg. Apple vil betale for frakt til og fra din lokasjon dersom alle instruksjonene er fulgt.

(iii) **Gjør-det-selv-service.** Gjør-det-selv-service lar deg yte service på ditt eget Apple-produkt. Dersom gjør-det-selv-service er tilgjengelig vil den følgende prosessen gjelde:

(a) Service hvor Apple krever at det erstattede produktet eller den erstattede delen blir returnert. Apple kan kreve en kredittkortautorisasjon som sikkerhet for salgsprisen av erstatningsproduktet eller erstatningsdelen og gjeldende fraktkostnader. Dersom du ikke kan fremskaffe en kredittkortautorisasjon, kan gjør-det-selv-service ikke være tilgjengelig for deg og Apple vil tilby alternativer for service. Apple vil sende deg et erstatningsprodukt eller en erstatningsdel sammen med installasjonsinstruksjoner, dersom egnet, og mulige krav til returering av det erstattede produktet eller den erstattede delen. Dersom du følger instruksjonene vil Apple kansellere kredittkortautorisasjonen slik at du ikke blir belastet for produktet eller delen og frakt til og fra din lokasjon. Dersom du ikke returnerer det erstattede produktet eller den erstattede delen i samsvar med instruksjonene, eller returnerer et erstattet produkt eller en erstattet del som ikke kvalifiserer for garantiservice, vil Apple belaste ditt kredittkort med den autoriserte summen.

(b) Service hvor Apple ikke krever at det erstattede produktet eller den erstattede delen blir returnert. Apple vil uten kostnad for deg sende deg et erstatningsprodukt eller en erstatningsdel, sammen med instruksjoner om installasjon, dersom egnet, og mulige krav til avhendelse av det erstattede produktet eller den erstattede delen.

(c) Apple er ikke ansvarlig for arbeidskostnader relatert til gjør-det-selv-service. Kontakt Apple på telefonnummeret i listen nedenfor dersom du skulle behøve ytterligere assistanse.

Apple forbeholder seg retten til å endre metodene for hvordan Apple tilbyr deg garantiservice, samt hvordan ditt Apple-produkt kvalifiserer til en spesifikk metode av service. Servicen er begrenset til de mulighetene som finnes i det landet hvor servicen blir forespurt. Hvilken type garantiservice som ytes, tilgjengelighet av deler og responstid kan variere fra land til land. Du kan være ansvarlig for frakt og ekspedisjon dersom det ikke kan bli ytt garantiservice på Apple-produktet i det landet produktet befinner seg i. Dersom du anmoder om service i et land som ikke er det landet hvor produktet opprinnelig ble kjøpt, er du ansvarlig for å overholde gjeldende import- og eksportregler og du vil være ansvarlig for all tollavgifter, mva og andre skatter og gebyrer. Hvor internasjonal service er tilgjengelig kan Apple rette eller bytte ut produkter og deler med lignende produkter og deler som tilfredsstiller lokale standarder.

**ANSVARSBEGRENSNING** MED UNNTAK AV DET SOM FREMGÅR AV DENNE GARANTIEEN OG I DEN UTSTREKNING DET TILLATES AV GJELDENE RETT, ER APPLE IKKE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE TAP SOM SKYLDES BRUDD PÅ GARANTI ELLER KJØPSRETTLIG ANSVAR, ELLER ANSVAR SOM BYGGER PÅ ØVRIGE RETTLIGE GRUNNLAG, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV BRUK, TAP AV OMSETNING, TAP AV FAKTISK ELLER FORVENTET FORTJENESTE (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE PÅ KONTRAKTER), TAP AV BRUK AV PENGER, TAP AV FORVENTEDE INNSPARINGER, TAPT FORRETNINGSVIRKSOMHET, TAP AV MULIGHETER, TAP AV GOODWILL, TAP AV RYKTE, TAP AV, SKADE PÅ, KOMPROMITTERING ELLER FORVRENGNING AV DATA, ELLER ET HVILKET SOM HELST INDIREKTE TAP ELLER KONSEKVENSTAP, UANSETT HVA SOM FORÅRSAKER TAPET, INKLUDERT TAP SOM FØLGE AV Å UTSTYR ELLER ANNET EIENDOM MÅ ERSTATTES, ENHVER KOSTNAD TIL GJENOPPRETTING, PROGRAMMERING ELLER REPRODUKSJON AV ET HVILKET SOM HELST PROGRAM ELLER DATA, SOM ER LAGRET PÅ ELLER BRUKT SAMMEN MED APPLE-PRODUKTET, OG ENHVER FØRSELSMÅLE AV Å BEVARE TAUSHET MHT. DATA SOM ER LAGRET PÅ APPLE-PRODUKTET.

DETTE GJELDER MIDLERTID IKKE FOR KRAV SOM FØLGE AV DØD ELLER PERSONSKADE, ELLER LOVFESTET ANSVAR FOR FORSETTLIGE ELLER GROVT UAKTSOMME HANDLINGER OG/ELLER UNNLATELSER. APPLE GARANTERER IKKE AT APPLE VIL VÆRE I STAND TIL Å REPARERE NOE PRODUKT UNDER DENNE GARANTIEEN, ELLER BYTTE UT ET

PRODUKT UTEN AT DETTE SKAL MEDFØRE RISIKO FOR, ELLER TAP AV PROGRAMMER ELLER DATA LAGRET PÅ APPLE-PRODUKTET.

**NOEN LAND (STATER OG OMRÅDER) TILLATER IKKE FRASKRIVELSE ELLER BEGRENSET AV ANSVAR FOR FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER, OG DET ER MULIG AT FRASKRIVELSENE ELLER BEGRENSETNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.**

**PERSONVERN** Apple vil bevare og bruke kundeinformasjon i samsvar med Apples Retningslinjer for personvern som er tilgjengelig på [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**GENERELT** Ingen videreselger, representant eller ansatt i Apple er autorisert til å gjøre noen modifikasjoner, utvidelser eller tillegg til denne garantien. Dersom et vilkår blir kjent ugyldig eller ugjennomførlig, skal gyldigheten og gjennomføringen av de øvrige vilkårene ikke bli påvirket eller svekket. Denne garantien reguleres av og skal tolkes i samsvar med lovene i det landet hvor kjøpet av Apple-produktet fant sted. Apple er identifisert på slutten av dette dokumentet etter hvilket land eller område kjøpet av Apple-produktet fant sted. Apple eller dets etterfølger i tittel er garantisten under denne garantien.

**INFORMASJON ONLINE** Mer informasjon om det følgende er tilgjengelig online:

<b>Internasjonal kundestøtte</b>	<a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>
<b>Autoriserte distributører</b>	<a href="http://www.apple.com/buy">www.apple.com/buy</a>
<b>Apple-autoriserte serviceleverandører (AASP)</b>	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1434">support.apple.com/kb/HT1434</a>
<b>Apple Retail Store</b>	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">www.apple.com/retail/storelist/</a>
<b>Apple kundeservice</b>	<a href="http://support.apple.com/kb/HE57">support.apple.com/kb/HE57</a>
<b>Gratis support</b>	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

## Garantist For Kjøpsområde Eller -Land

Kjøpsområde eller - land	Adresse
<b>AMERIKA</b>	
Brasil	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
Mexico	APPLE OPERATIONS MÉXICO S.A. DE C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, México
USA og andre land I Amerika	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>EUROPA, MIDTØSTEN OG AFRIKA</b>	
Alle land	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>ASIA STILLEHAVSOMRÅDET</b>	
Australia; New Zealand; Fiji, Papua New Guinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hongkong	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
India	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan, Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower;159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea

Kjøpsområde eller - land	Adresse
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Kambodsja, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filippinene, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd. 7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
Kina	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Thailand	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Andre asiatiske stillehavsl�nd	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

iPad Warranty v3.0





© 2012 Apple Inc. Alle rettigheter forbeholdes. Apple, Apple-logoen, iPad, iTunes og Safari er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. Apple Store er et tjenestemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land. Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og bruk av slike merker av Apple er under lisens.

H034-6328-A  
Printed in XXXX